



ФЬЮЖН | FUSION

ГРИЛЬ И БАР  
GRILL & BAR

МЕНЮ  
MENU



БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ  
НАПИТКИ

SOFT  
DRINKS

МИНЕРАЛЬНАЯ ВОДА  
MINERAL WATER

Черноголовская / Chernogolovskaya  
с газом и без газа / still & sparkling  
330 мл / ml

150 -

Боржоми / Borgomi с газом / sparkling  
500 мл / ml

330 -

Эвиан / Evian без газа / still  
330 мл / ml  
750 мл / ml

330 -

590 -

Перье / Perrier с газом / sparkling  
330 мл / ml  
750 мл / ml

330 -

590 -

БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ  
SOFT DRINKS

Кока-Кола / Coca-Cola  
330 мл / ml

150 -

Кока-Кола Zero / Coca-Cola Zero  
330 мл / ml

150 -

Спрайт / Sprite  
330 мл / ml

150 -

Фанта / Fanta  
330 мл / ml

150 -

Ред Булл / Red Bull  
250 мл / ml

300 -

СОКИ  
JUICES

Соки в ассортименте  
Assorted juices  
200 мл / ml

190 -

апельсин / яблоко / ананас / томат / персик  
orange / apple / pineapple / tomato / peach

СВЕЖЕВЫЖАТЫЕ СОКИ

FRESHLY SQUEEZED JUICES

Апельсин / Orange  
200 мл / ml

250 -

Яблоко / Apple  
200 мл / ml

250 -

Грейпфрут / Grapefruit  
200 мл / ml

250 -

Морковь / Carrot  
200 мл / ml

250 -

Апельсин и грейпфрут  
Orange and grapefruit  
200 мл / ml

250 -

Яблоко и морковь / Apple and carrot  
200 мл / ml

250 -

Яблоко, морковь и сельдерей  
Apple, carrot and celery  
200 мл / ml

250 -

Ягодный морс  
Berries fruit-drink  
200 мл / ml

190 -



**КОКТЕЙЛИ**  
COCKTAILS

**КЛАССИЧЕСКИЕ КОКТЕЙЛИ**  
CLASSIC COCKTAILS

- Фьюжн / Fusion** 400 -  
водка, апельсиновый сок, сироп, клубника, лимон  
vodka, orange juice, syrup, strawberry, lemon  
200 мл / ml
- Мартини коктейль / Martini Cocktail** 350 -  
90 мл / ml
- Кампари Оранж / Campari Orange** 350 -  
200 мл / ml
- Мохито / Mojito** 350 -  
белый ром, лайм, мята, сахарный сироп, содовая  
white rum, lime, mint, sugar syrup, soda water  
200 мл / ml
- Текила Санрайз / Tequila Sunrise** 350 -  
текила, апельсиновый сок, Гренадин  
tequila, orange juice, Grenadine  
200 мл / ml
- Пина Колада / Pina Colada** 350 -  
белый ром, ананасовый сок, сливки  
white rum, pineapple juice, cream  
200 мл / ml
- Маргарита / Margarita** 450 -  
текила, ликёр Трипл Сек, сок лайма  
tequila, Triple Sec, lime juice  
90 мл / ml
- Космополитен / Cosmopolitan** 350 -  
водка, Трипл Сек, ягодный морс, сок лайма  
vodka, Triple Sec, berries fruit-drink, lime juice  
90 мл / ml
- Кровавая Мэри / Bloody Mary** 350 -  
водка, томатный сок, табаско, лимонный сок  
vodka, tomato juice, tabasco, lime juice  
200 мл / ml
- Лонг Айленд Айс Ти / Long Island Ice Tea** 550 -  
водка, текила, джин, ром, Трипл Сек,  
сок лайма, кока-кола  
vodka, tequila, gin, rum, Triple Sec,  
lime juice, Coca-Cola  
250 мл / ml

**МИКС КОКТЕЙЛИ**  
MIXED COCKTAILS

- Джин Тоник / Gin Tonic** 350 -  
200 мл / ml
- Водка Тоник / Vodka Tonic** 350 -  
200 мл / ml
- Виски Кола / Whisky Cola** 350 -  
200 мл / ml
- Ром Кола / Rum Cola** 350 -  
200 мл / ml

**БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ КОКТЕЙЛИ**  
NON ALCOHOLIC COCKTAILS

- Фьюжн / Fusion** 200 -  
апельсиновый сок, сироп, клубника, лимон  
orange juice, syrup, strawberry, lemon  
200 мл / ml
- Мохито / Mojito** 200 -  
содовая, лайм, мята, сахарный сироп  
soda water, lime, mint, sugar syrup  
200 мл / ml
- Классический Милк Шейк / Classic Milk Shake** 200 -  
200 мл / ml
- Пина Колада / Pina Colada** 200 -  
молоко, ананасовый сок, сливки  
milk, pineapple juice, cream  
200 мл / ml
- Космополитен / Cosmopolitan** 200 -  
ягодный морс, сок лайма  
berries fruit-drink, lime juice  
90 мл / ml

все цены указаны в рублях, включая НДС / all prices are quoted in rubles, including VAT



ВИНА ПО БОКАЛАМ

WINE BY GLASS

**ИГРИСТЫЕ ВИНА / 100 МЛ**  
SPARKLING WINS / 100 ML

Russian Sparkling / **Российское Игристое**  
**Россия / Russia**

100 -

Abrau Durso Rose / **Абрау Дюрсо Розовое**  
**Россия / Russia**

250 -

Prosecco Canti / **Просекко Канти**  
**Италия / Italy**

500 -

Cremant de Limoux / **Креман да Лиму**  
**Франция / France**

600 -

**БЕЛЫЕ ВИНА / 150 МЛ**  
WHITE WINES / 150 ML

Likuria / **Ликурия**  
**Россия / Russia**

350 -

Chardonnay Canti / **Шардоне Канти**  
**Италия / Italy**

390 -

Tai Pinot Grigio delle Venezie IGT  
**Таи Пино Гриджо делле Венецие**  
**Италия / Italy**

450 -

Tsinandali, Besini / **Цинандали, Бесини**  
**Грузия / Georgia**

550 -

Sauvignon Blanc Central Valley Vina Maipo  
**Совиньон Блан Централ Вэлли**  
**Чили / Chile**

650 -

Selection des Chateaux AOC Blanc  
**Селексион де Шато Блан**  
**Франция / France**

650 -

**РОЗОВОЕ ВИНО / 150 МЛ**  
ROSE WINE / 150 ML

Gran Feudo Rosado Navarra DOC  
**Гран Феудо Росадо Наварра**  
**Испания / Spain**

650 -

**КРАСНЫЕ ВИНА / 150 МЛ**  
RED WINES / 150 ML

Likuria / **Ликурия**  
**Россия / Russia**

350 -

Chianti DOCG Fontegaia  
**Фонтегайа Кьянти**  
**Италия / Italy**

550 -

Cabernet Sauvignon Central Valley  
**Каберне Совиньон Централ Вэлли**  
**Чили / Chile**

550 -

Selection des Chateaux AOC Rouge  
**Селексион де Шато Руж**  
**Франция / France**

650 -

Proximo Rioja DOCa / **Проксимо Риоха**  
**Испания / Spain**

650 -

Malbec Finca La Linda  
**Мальбек Финка Ла Линда**  
**Аргентина / Argentina**

650 -

Saperavi, Besini / **Саперави, Бесини**  
**Грузия / Georgia**

650 -

ВИННАЯ КАРТА

WINE LIST

ИГРИСТЫЕ ВИНА / 750 МЛ

SPARKLING WINS / 750 ML

Russian Sparkling / <b>Российское Игристое</b> Россия / Russia	900 -
Abrau Durso Rose / <b>Абрау Дюрсо Розовое</b> Россия / Russia	1 750 -
Prosecco Canti / <b>Просекко Канти</b> Италия / Italy	3 550 -
Cremant de Limoux / <b>Креман да Лиму</b> Франция / France	4 650 -
Moët & Chandon / <b>Моёт Шандон</b> Франция / France	7 500 -
Veuve Clicquot / <b>Вдова Клико</b> Франция / France	12 000 -
Dom Perignon / <b>Дом Периньон</b> Франция / France	39 000 -

РОЗОВОЕ ВИНО / 750 МЛ

ROSE WINE / 750 ML

Gran Feudo Rosado Navarra DOC <b>Гран Феудо Росадо Наварра</b> Испания / Spain	5 000 -
--	---------

БЕЛЫЕ ВИНА / 750 МЛ

WHITE WINES / 750 ML

Likuria / <b>Ликурия</b> Россия / Russia	1 700 -
Chardonnay Canti / <b>Шардоне Канти</b> Италия / Italy	2 500 -
Tai Pinot Grigio delle Venezie IGT <b>Таи Пино Гриджо делле Венецие</b> Италия / Italy	2 500 -
Tsinandali, Besini / <b>Цинандали, Бесини</b> Грузия / Georgia	2 500 -

Sauvignon Blanc Central Valley Vina Maipo <b>Совиньон Блан Сентрал Вэлли</b> Чили / Chile	3 000 -
Selection des Chateaux AOC Blanc <b>Селексион де Шато Блан</b> Франция / France	5 000 -
Raevskoe Chardonnay / <b>Раевское Шардоне</b> Россия / Russia	3 000 -
Villa Antinori Bianco / <b>Вилла Антинори Бьянко</b> Италия / Italy	4 000 -
Gran Feudo Chardonnay Navarra DO <b>Гран Феудо Шардоне Наварра</b> Испания / Spain	4 000 -
Remole Bianco Toscana IGT, Marchesi de' Frescobaldi <b>Ремоле Бьянко Тоскана</b> Италия / Italy	4 000 -
Marques de Riscal Verdejo Rueda DO <b>Маркес де Рискаль Вердехо Руэда</b> Испания / Spain	4 000 -
Gavi DOCG Il Valentino <b>Гави Иль Валентино</b> Италия / Italy	6 000 -
Riesling Alsace AOC <b>Рислинг Эльзас</b> Франция / France	8 000 -
Chablis AOC Jean-Marc Brocard <b>Шабли Жан-Марк Брокар</b> Франция / France	9 000 -
Sancerre AOC Les Baronnes <b>Сансер Ле Барон</b> Франция / France	8 000 -
Caillou Blanc Chateau Talbot Bordeaux AOC <b>Кайу Блан Шато Тальбо Бордо</b> Франция / France	12 000 -

ВИННАЯ КАРТА

WINE LIST

КРАСНЫЕ ВИНА / 750 МЛ

RED WINES / 750 ML

Likuria / <b>Ликурия</b> Россия / Russia	1 700 -	Regaleali Nero d'Avola Sicilia IGT <b>Регалеали Неро д'Авола</b> Италия / Italy	4 900 -
Chianti DOCG Fontegaia <b>Фонтегайа Кьянти</b> Италия / Italy	3 000 -	Marques de Arienzo Crianza Rioja DOC <b>Маркес де Ариенсо Крианса Риоха</b> Испания / Spain	5 000 -
Cabernet Sauvignon Central Valley <b>Каберне Совиньон Сентрал Вэлли</b> Чили / Chile	3 000 -	Hazard Hill Shiraz Great Southern <b>Хэзард Хилл Шираз Грейт Саузерн</b> Австралия / Australia	5 500 -
Selection des Chateaux AOC Rouge <b>Селексион де Шато Руж</b> Франция / France	3 000 -	Cotes du Rhone AOC Cuvee des Capucines <b>Кот дю Рон Кюве де Капюсин</b> Франция / France	5 500 -
Proximo Rioja DOCa / <b>Проксимо Риоха</b> Испания / Spain	3 500 -	Valpolicella Classico Superiore DOC <b>Вальполличелла Классико Супериоре</b> Италия / Italy	5 500 -
Malbec Finca La Linda <b>Мальбек Финка Ла Линда</b> Аргентина / Argentina	3 500 -	Chianti Classico DOCG San Felice <b>Кьянти Классико Сан Феличе</b> Италия / Italy	6 500 -
Saperavi, Besini / <b>Саперави, Бесини</b> Грузия / Georgia	3 500 -	Chateau d'Arvigny Haut-Medoc AOC <b>Шато д'Арвиньи О-Медок</b> Франция / France	6 900 -
Raevskoe Renaissance / <b>Раевское Ренессанс</b> Россия / Russia	3 000 -	Vino Nobile di Montepulciano DOCG <b>Вино Нобиле ди Монтепульчано</b> Италия / Italy	8 000 -
Montepulciano d'Abruzzo DOC Riparosso <b>Монтепульчано д'Абруццо Рипароссо</b> Италия / Italy	4 000 -	Chateau Potensac Medoc AOC Cru Bourgeois <b>Шато Потансак Медок Крю Буржуа</b> Франция / France	12 000 -
La Capra Pinotage Paarl <b>Ла Капра Пинотаж Паарл</b> Южная Африка / South Africa	5 000 -	Brunello di Montalcino DOCG Castelgiocondo <b>Брунелло ди Монтальчино Кастельджокондо</b> Италия / Italy	19 900 -
Mukuzani, Besini / <b>Мукузани, Бесини</b> Грузия / Georgia	4 600 -	Pommard Bouchard Pere & Fils <b>Поммар Бушар Пэре &amp; Филс</b> Франция / France	19 900 -
Shiraz Cabernet, Rawson's Retreat, Penfold's <b>Шираз-Каберне, Роусонс Ретрит, Пенфолдс</b> Австралия / Australia	4 500 -		



- вегетарианское блюдо / getarian dish

## РУССКАЯ КУХНЯ

RUSSIAN  
CUSINE

### ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И САЛАТЫ COLD STARTERS AND SALADS

<b>Рулетки из маринованной сёмги</b> Marinated salmon rolls 150 rp / gr	590 -
<b>Домашние блинчики с красной икрой и сметаной</b> Homemade pancakes with red caviar and sour cream 80 / 40 / 30 rp / gr	650 -
<b>Филе сельди с отварным картофелем и красным луком</b> Herring fillet with boiled potatoes and red onions 100 / 100 rp / gr	400 -
<b>Мясное ассорти язык телячий, домашнее сало, куриное филе х/к, буженина по-домашнему</b> Assorted cold cuts plate beef tongue, homemade lard, smoked chicken fillet , cold boiled pork 160 / 20 / 20 rp / gr	490 -
<b>Салат по-деревенски с картофелем и говядиной</b> Country style salad with potatoes and roast beef 220 rp / gr	450 -
<b>Сезонный салат из свежих овощей с зелёным молодым луком</b> Fresh seasonal vegetable salad with green onion 200 rp / gr	390 -
<b>с заправкой на Ваш выбор</b> with dressing of your choice <b>сметана или ароматное масло или майонез</b> sour cream or flavored oil or mayonnaise	
<b>ГОРЯЧАЯ ЗАКУСКА HOT STARTER</b>	
<b>Домашние блинчики с мясом и сметаной</b> Homemade pancakes with meat and sour cream 150 / 50 rp / gr	350 -

### СУПЫ SOUPS

<b>Лапша куриная по-домашнему</b> Chicken noodle soup 300 rp / gr	350 -
<b>Щи старорусские из квашенной капусты</b> Old Russian style vegetable soup with sour cabbage 300 rp / gr	350 -
<b>Борщ по-московски с говядиной и сметаной</b> Borsch in Moscow style with beef and sour cream 300 rp / gr	400 -
<b>Рассольник с говяжьими фрикадельками</b> Traditional Rassolnik Vegetable soup with meat balls 300 rp / gr	350 -

### ОСНОВНЫЕ БЛЮДА MAIN COURSE

<b>Котлета по-киевски с картофельным пюре и зеленью</b> Chicken Kiev with mashed potatoes and herbs 180 / 30 rp / gr	650 -
<b>Домашние мясные котлетки</b> Homemade meat cutlets 150 / 150 rp / gr	650 -
<b>С гарниром на Ваш выбор / With sides of your choice</b> - Гречневая каша / Buckwheat stewed - Отварной рис / Steamed rice - Картофельное пюре / Mashed potatoes	
<b>Бефстроганов с луком фри и солёным огурцом</b> Beef stroganoff with fried onions and pickles 310 / 50 / 30 rp / gr	800 -
<b>Запечённая сёмга с мини картофелем</b> Baked salmon fillet with baby potatoes 120 / 100 rp / gr	850 -
<b>Котлетки из судака по-астрахански с отварным рисом</b> Pikeperch cutlets in Astrakhan style with steamed rice 180 / 150 rp / gr	750 -
<b>Пельмени домашние</b> Homemade Pelmeni 250 / 50 rp / gr	550 -
<b>С заправкой на ваш выбор / With dressing of your choice</b> - со сметаной / with sour cream - с маслом / with flavored oil - с бульоном / with bouillon	

все цены указаны в рублях, включая НДС / all prices are quoted in rubles, including VAT



ЕВРОПЕЙСКАЯ  
КУХНЯ

EUROPEAN  
CUSINE

ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И САЛАТЫ

COLD STARTERS AND SALADS

**Салат Цезарь**

Caesar salad

- с куриной грудкой / with chicken breast 170 rp / gr

- с креветками / with shrimps 170 rp / gr

**Домашний куриный паштет с тостами  
и клюквенным соусом**

Homemade chicken pate with toasts  
and cranberry sauce

180 / 40 rp / gr

**Салат Нисуаз с тунцом и яйцом пашот**

Nicoise salad with tuna and poached egg

200 rp / gr

**Салат с печенью индейки и малиновым соусом**

Turkey liver salad with raspberry sauce

180 / 40 rp / gr

**Карпаччо из говяжьей вырезки  
с горчишно-лимонной заправкой**

Beef Carpaccio with mustard-lemon dressing

90 / 80 / 50 rp / gr

СУПЫ

SOUPS

**Французский луковый суп с гренками и сыром**

French onion soup with croutons and cheese

300 rp / gr

**Уха по-скадинавски с картофелем, чесноком и зеленью**

Fish soup in Scandinavian style with potatoes,  
garlic and herbss

300 rp / gr

ОСНОВНЫЕ БЛЮДА /

MAIN COURSE

**Филе Дорадо с салатом из фенхеля, редиса  
и лимонно-базиликовой заправкой**

Dorado fillet with fennel and radish  
salad in lemon-basil dressing

1 300 -

**Приготовленное на Ваш выбор**

Prepared of your choice

- На пару / steamed

- Гриль / grilled

140 / 50 / 100 rp / gr

**Медальоны из говяжьей вырезки с овощами гриль  
и соусом из красного вина**

Beef medallions with grilled vegetables and red wine sauce

180 / 110 / 50 rp / gr

1 400 -

**Речная форель, запечённая в сметане с хреном.  
Подаётся с молодым картофелем**

River trout baked in sour cream with horse radish.

Served with baby potatoes

140 / 150 rp / gr

690 -

**Баварские колбаски с капустой Шукрут  
и горчишно-мёдовым соусом**

Bavarian sausages with

sauerkraut and honey- mustard sauce

300 rp / gr

800 -

ЕВРОПЕЙСКАЯ  
КУХНЯ

EUROPEAN  
CUSINE

ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И САЛАТЫ  
COLD STARTERS AND SALADS

<b>Салат Капрезе с Моцареллой , томатами Черри и соусом Песто</b> Caprese salad with Mozzarella, cherry tomatoes and Pesto sauce 180 гр / gr	<b>490 -</b>
<b>Салат из рукколы с креветками с базилико-лаймовой заправкой</b> Salad with arugula and prawns with basil-lime dressing 160 гр / gr	<b>750 -</b>

ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ  
HOT STARTERS

<b>Перепёлка гриль в беконе с сырными гренками и Черри томатами</b> Grilled Quail in bacon with cheese croutons and cherry tomatoes 220 гр / gr	<b>690 -</b>
<b>Запечённый баклажан с каперсами и сыром Фета</b> Baked Eggplant with capers and Feta cheese 160 гр / gr	<b>350 -</b>

СУПЫ  
SOUPS

<b>Традиционный Минестроне</b> Traditional Minestrone 300 гр / gr	<b>350 -</b>
<b>Крем суп из спаржи с сырной гренкой</b> Asparagus cream soup with cheese crouton 300 гр / gr	<b>600 -</b>

ПАСТА  
PASTA

<b>Паста на Ваш выбор</b> Pasta of your choice	
<b>Спагетти, Феттучини, Пенне, Фузилли</b> Spaghetti, Fettuccini, Penne, Fusilli все по { all by } 300 гр / gr	
<b>С соусами на Ваш выбор</b> With sauce of your choice	
<b>Болоньезе / Bolognese</b>	<b>550 -</b>
<b>Карбонара / Carbonara</b>	<b>600 -</b>
<b>Четыре сыра / Quattro Stagioni</b>	<b>500 -</b>
<b>Сливочно-грибной соус / Mushroom-cream sauce</b>	<b>500 -</b>
<b>Соус Путтанеско / Putanesca sauce</b>	<b>450 -</b>
<b>Соус из креветок с рукколой</b> Shrimps and arugula sauce	<b>700 -</b>
<b>Соус Песто / Pesto</b>	<b>450 -</b>

все цены указаны в рублях, включая НДС / all prices are quoted in rubles, including VAT



- вегетарианское блюдо / getarian dish

ПАН  
АМЕРИКАНСКАЯ  
КУХНЯ

PAN AMERICAN  
CUSINE

ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И САЛАТЫ  
COLD STARTERS AND SALADS

<b>Салат Корона Тостадо</b> свежие овощи, курица, сыр Corona Tostado salad fresh vegetables, chicken, cheese 220 / 60 гр / gr	<b>450 -</b>
<b>Традиционный Начос с Гуакомоле и сметаной</b> Traditional Nachos with Guacamole and sour cream 300 / 60 гр / gr	<b>450 -</b>
<b>Острый Мексиканский салат Акапулько с йогуртово-лаймовым соусом</b> Acapulco salad spicy Mexican with yogurt-lime sauce 210 гр / gr	<b>400 -</b>

ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ  
HOT STARTERS

<b>Тостадос с сыром и овощами</b> Tostados with cheese and vegetables 240 гр / gr	<b>450 -</b>
<b>Кесадилья с курицей и острыми соусами</b> Quesadilla with chicken and spices 220 гр / gr	<b>390 -</b>
<b>Говяжья вырезка по-мексикански с овощами</b> Fried beef fillet in Mexican style with vegetables 70 / 130 гр / gr	<b>800 -</b>

все цены указаны в рублях, включая НДС / all prices are quoted in rubles, including VAT

ОСНОВНЫЕ БЛЮДА /  
MAIN COURSE

<b>Традиционный Мексиканский Фахитас на Ваш выбор</b> Traditional Mexican Fajitas of your choice	
<b>- С курицей / With chicken</b> 230 / 60 гр / gr	<b>650 -</b>
<b>- С говядиной / With beef</b> 230 / 60 гр / gr	<b>750 -</b>
<b>- С креветками / With shrimps</b> 230 / 60 гр / gr	<b>850 -</b>
<b>- Вегетарианский / Vegetarian</b> 230 / 60 гр / gr 	<b>400 -</b>
<b>Чили Кон Карне рубленая говядина, тушёная с томатами и красной фасолью</b> Chili Con Carne minced beef stewed with tomatoes and red beans 230 / 60 гр / gr	<b>650 -</b>
<b>Рис по-Мексикански с курицей овощами</b> Rice in Mexican style with chicken and vegetables 300 гр / gr	<b>650 -</b>





- вегетарианское блюдо / getarian dish

ПАН  
АМЕРИКАНСКАЯ  
КУХНЯ

PAN AMERICAN  
CUSINE

КОЛЛЕКЦИЯ НОВОТЕЛЬ  
NOVOTEL SIGNATURE

**БУРГЕР НОВОТЕЛЬ**  
NOVOTEL BURGER

Булочка с кунжутом, сочный бифштекс из говядины, сыр, пикантный соус, салат Айсберг, солёные огурцы, красный лук, картофель фри  
Sesame seeds bun, juicy beef cutlet, cheese, piquant sauce, lettuce, pickles, red onions, French fries  
280 / 150 / 30 / 30 rp / gr

СТЕЙК МЕНЮ  
STEAK MENU

<b>Рибай стейк</b> Rib Eye steak	280 / 155 / 15 rp / gr	<b>1 900 -</b>
<b>Филе Миньон</b> Fillet Mignon	180 / 155 / 15 rp / gr	<b>1 700 -</b>
<b>Стрип Лоин</b> Strip Loin	200 / 100 rp / gr	<b>1 650 -</b>
<b>Рубленый бифштекс из баранины</b> Chopped Lamb steak	200 rp / gr	<b>890 -</b>
<b>Королевские креветки гриль</b> Grilled King Prawns	180 / 50 rp / gr	<b>2 100 -</b>
<b>Свинные рёбрышки барбекю</b> Pork ribs BBQ	260 / 100 / 50 rp / gr	<b>700 -</b>
<b>Каре Ягнёнка / Rack of lamb</b>	220 / 160 / 15 rp / gr	<b>1 900 -</b>
<b>Цыплёнок гриль с чесночным соусом</b> Grilled chicken with garlic sauce	280 / 155 / 15 rp / gr	<b>900 -</b>
<b>Стейк из маринованной свиной шейки</b> Marinated pork loin steak	200 / 100 rp / gr	<b>700 -</b>
<b>Стейк из палтуса</b> Halibut steak	150 / 100 rp / gr	<b>1 100 -</b>
<b>Стейк из лосося</b> Salmon steak	180 / 30 rp / gr	<b>950 -</b>

ГАРНИРЫ НА ВАШ ВЫБОР  
SIDES OF YOUR CHOICE

<b>Картофель фри</b> French fries	150 rp / gr	<b>200 -</b>
<b>Овощи гриль</b> Grilled vegetables	150 rp / gr ✓	<b>350 -</b>
<b>Овощи запечённые</b> Baked vegetables	250 rp / gr ✓	<b>350 -</b>
<b>Кукуруза гриль</b> Grilled corn	200 rp / gr ✓	<b>250 -</b>
<b>Салат из томатов с красным луком</b> Tomatoes and red onions salad	180 rp / gr ✓	<b>200 -</b>
<b>Картофель по-деревенски</b> Roasted potatoes	150 rp / gr ✓	<b>200 -</b>
<b>Жареный картофель с грибами</b> Pan fried potatoes with mushrooms	150 rp / gr	<b>200 -</b>
<b>Картофельное пюре с луком фри</b> Mashed potatoes with fried onions	150 rp / gr	<b>200 -</b>
<b>Отварной рис</b> Steamed rice	150 rp / gr	<b>200 -</b>

СОУСЫ НА ВАШ ВЫБОР  
SAUCES OF YOUR CHOICE

<b>Барбекю / BBQ</b>	<b>100 -</b>
<b>Перечный соус / Pepper sauce</b>	<b>100 -</b>
<b>Сальса / Salsa</b>	<b>100 -</b>
<b>Гуакомоле / Guacamole</b>	<b>100 -</b>
<b>Горчичный / Mustard</b>	<b>100 -</b>
<b>Деми Глас / Demi-glace</b>	<b>100 -</b>
<b>Шампань / Champagne</b>	<b>100 -</b>
<b>Кетчуп, майонез, хрен, горчица</b> Ketchup, mayonnaise, horse radish, mustard	<b>100 -</b>
<b>все соусы по</b> all sauces by 50 rp / gr	





- вегетарианское блюдо / getarian dish

**ВОСТОЧНО  
АЗИАТСКАЯ  
КУХНЯ**

EASTERN ASIAN  
CUSINE

### ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И САЛАТЫ COLD STARTERS AND SALADS

<b>Салат Айчичук: спелые томаты, лук и зелень</b> Aichichuk salad tomatoes, onion and herbes 180 гр / gr 	350 -
<b>Салат Ташкент: редька с телячьим языком и зелёным луком</b> Tashkent salad radish, veal tongue and green onions 180 гр / gr	350 -
<b>Салат Аджапсандал: овощи гриль, чеснок и пряные травы</b> Adzapsandal salad grilled vegetables, garlic, spicy herbs 200 гр / gr 	300 -
<b>Салат по-харбински: фунчоза, свежие овощи, соевый соус, кунжут, куриное филе</b> Salad in Harbin style funchoza, fresh vegetables, soya sauce, sesame, chicken fillet 180 гр / gr	350 -

### СУПЫ SOUPS

<b>Том Ям: острый суп с креветками и курицей на кокосовом молоке</b> Tom Yam Spicy soup with shrimps, chicken and coconut milk 300 гр / gr	550 -
<b>Шурпа: густой суп из баранины с овощами</b> Shurpa Potage with lamb and vegetables 300 гр / gr	450 -

### ОСНОВНЫЕ БЛЮДА / MAIN COURSE

<b>Кебаб на Ваш выбор с маринованным красным луком и помидорами. Подается в пшеничной лепёшке</b> Kebab of your choice with marinated red onions and tomatoes. Served with tortilla 160 / 80 / 30 гр / gr	
- Кебаб из курицы / Chicken kebab	550 -
- Кебаб из говядины / Beef kebab	650 -
<b>Гречневая лапша с креветками в устричном соусе</b> Buckwheat noodles with shrimps in oyster sauce 300 гр / gr	750 -
<b>Спринг Роллы с креветками и овощами с соевым соусом</b> Spring Rolls with shrimps and vegetables. Served with soya sauce 220 гр / gr	650 -
<b>Свинная шейка с лапшой в соусе Терияки</b> Pork loin with noodles in Teriyaki sauce 300 гр / gr	650 -
<b>Китайские пельмени на пару с курицей и овощами</b> Steamed dumplings with chicken and vegetables 300 гр / gr	450 -
<b>Дим Сам с креветками</b> Dim Sum with prawns 300 гр / gr	850 -
<b>ВОК WOK</b>	
<b>Говядина с брокколи, чили и имбирём</b> Beef with broccoli, chili and ginger 300 гр / gr	700 -
<b>Китайская лапша с курицей и овощами</b> China noodles with chicken and vegetables 300 гр / gr	450 -
<b>Рис по-кантонски с овощами, чили и чесноком</b> Rice in Canton style with vegetables, chili and garlic 300 гр / gr	650 -
<b>Пряные креветки с азиатскими специями</b> Savory prawns with Asian spices 200 гр / gr	750 -

все цены указаны в рублях, включая НДС / all prices are quoted in rubles, including VAT



**ДЕСЕРТ  
И ГОРЯЧИЕ  
НАПИТКИ**

DESSERT  
AND  
HOT DRINKS

**ДЕСЕРТ  
DESSERT**

<b>Тирамису</b> Tiramisu	130 гр / gr	<b>400 -</b>
<b>Чизкейк</b> Cheesecake	120 гр / gr	<b>400 -</b>
<b>Лимонный пирог</b> Lemon pie	120 гр / gr	<b>300 -</b>
<b>Шоколадный Брауни</b> Chocolate Brownie	130 гр / gr	<b>400 -</b>
<b>Песочно-ореховый торт</b> Hazelnuts cake	120 гр / gr	<b>400 -</b>
<b>Фруктовый салат</b> Fruit salad	250 гр / gr	<b>250 -</b>
<b>Сырная тарелка</b> Cheese plate	40 / 40 / 40 гр / gr	<b>750 -</b>
<b>Панна котта</b> Panna cotta	120   50 гр / gr	<b>300 -</b>
<b>Наполеон</b> Napoleon	130 гр / gr	<b>300 -</b>
<b>Мороженое и сорбет в ассортименте (один шарик)</b> Assorted Ice cream and sorbet (one scoop)	50 гр / gr	<b>80 -</b>

**ГОРЯЧИЕ НАПИТКИ  
HOT BEVERAGES**

<b>Американо</b> Americano	150 мл / ml	<b>190 -</b>
<b>Эспрессо</b> Espresso	60 мл / ml	<b>190 -</b>
<b>Эспрессо без кофеина</b> Decaffeinated espresso	60 мл / ml	<b>190 -</b>
<b>Двойной эспрессо</b> Double espresso	120 мл / ml	<b>260 -</b>
<b>Капучино</b> Cappuccino	150 мл / ml	<b>260 -</b>
<b>Латте (горячий или холодный)</b> Latte (hot or cold)	150 мл / ml	<b>260 -</b>
<b>Горячий шоколад</b> Hot chocolate	150 мл / ml	<b>190 -</b>
<b>Ирландский кофе</b> Irish coffee	150 мл / ml	<b>450 -</b>
<b>Молоко</b> Milk ( hot or cold)	200 мл / ml	<b>90 -</b>

**АССОРТИМЕНТ ЧАЯ / 400 МЛ  
ASSORTED TEA / 400 ML**

<b>Ассам меленг</b> / Assam meleng	<b>300 -</b>
<b>Роял эрл грей</b> / Royal earl grey	<b>300 -</b>
<b>Горные травы</b> / Mountain herbs	<b>300 -</b>
<b>Сенча сенпай</b> / Sencha senpai	<b>300 -</b>
<b>Молочный улун</b> / Milk oolong	<b>300 -</b>
<b>Жасмин тинг юань</b> / Jasmine ting yuan	<b>300 -</b>
<b>Женьшеневая долина</b> / Ginseng valley	<b>300 -</b>
<b>Ред фрут флэш</b> / Red fruit flash	<b>300 -</b>
<b>Ромашковый луг</b> / Chamomile meadow	<b>300 -</b>
<b>Баварская мята</b> / Bavarian mint	<b>300 -</b>

## АЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ

ALCOHOL DRINKS

### БУТЫЛОЧНОЕ ПИВО

#### BOTTLED BEER

<b>Жигули Барное</b> Zhiguli Barnoe	330 мл / ml	190 -
<b>Бад</b> Bud	330 мл / ml	250 -
<b>Леффе Тёмное</b> Leffe Brown	330 мл / ml	390 -
<b>Корона Экстра</b> Corona Extra	330 мл / ml	390 -
<b>Шпатен Мюнхен</b> Spaten Munich	500 мл / ml	650 -
<b>Клаусталер Премиум (безалкогольное)</b> Clausthaler Premium (non alcoholic)	330 мл / ml	390 -

### РАЗЛИВНОЕ ПИВО

#### DRAUGHT BEER

<b>Хамовники Пилснер</b> Khamovniki Pilsner	250 мл / ml	200 -	500 мл / ml	350 -
<b>Кромбахер</b> Krombacher		300 -		550 -
<b>Хугарден нефiltroванное</b> Hoegaarden wheat beer		300 -		550 -

### ВОДКА / 40 МЛ

#### VODKA / 40 ML

<b>Столичная / Stolichnaya</b>	150 -
<b>Русский Стандарт / Russian Standard</b>	200 -
<b>Белуга / Beluga</b>	300 -
<b>Абсолют / Absolut</b>	200 -
<b>Финляндия Клюква / Finlandia Cranberry</b>	250 -
<b>Грей Гус / Grey Goose</b>	300 -

### ОДНОСОЛОДОВЫЙ ВИСКИ / 40 МЛ

#### SINGLE MALT WHISKY / 40 ML

<b>Макаллан 12 лет</b> Macallan 12 y.o.	750 -
<b>Гленфиддик 12 лет</b> Glenfiddich 12 y.o.	650 -
<b>Лафройг 10 лет</b> Laphroaig 10 y.o.	650 -

### КУПАЖИРОВАННЫЙ ВИСКИ / 40 МЛ

#### BLENDED WHISKY / 40 ML

<b>Джонни Уолкер Ред Лейбл</b> Johnnie Walker Red Label	350 -
<b>Джонни Уолкер Блэк Лейбл</b> Johnnie Walker Black Label	500 -
<b>Чивас Ригал 12 лет</b> Chivas Regal 12 y.o.	500 -

### ТЕННЕССИ ВИСКИ / 40 МЛ

#### TENNESSEE WHISKEY / 40 ML

<b>Джек Дэниелс</b> Jack Daniel's	350 -
--------------------------------------	-------

### ИРЛАНДСКИЙ ВИСКИ / 40 МЛ

#### IRISH WHISKEY / 40 ML

<b>Джеймесон</b> Jameson	350 -
-----------------------------	-------



## АЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ

ALCOHOL DRINKS

### КРЕПКИЙ АЛКОГОЛЬ

#### SPIRITS

<b>Джин Гордонс / Gordon's Gin</b>	40 мл / ml	300 -
<b>Ром Бакарди (светлый или тёмный)</b> Bacardi Rum (light or black )	40 мл / ml	300 -
<b>Ром Барсело / Rum Barcelo</b>	40 мл / ml	400 -
<b>Текила Ольмека (серебряная или золотая)</b> Tequila Olmeca (silver or gold)	40 мл / ml	300 -
<b>Кальвадос Пьере Маглуар В.С.О.П.</b> Calvados Pere Magloire V.S.O.P.	40 мл / ml	550 -
<b>Граппа Нонино / Grappa Nonino</b>	40 мл / ml	450 -
<b>Порто Грем' с Файн Руби</b> Porto Graham's Fine Rury	80 мл / ml	200 -

### БИТТЕРЫ И ЛИКЁРЫ

#### BITTERS AND LIQUORS

<b>Мартини Бьянко, Россо, Экстра Драй</b> Martini Bianco, Rosso, Extra Dry	80 мл / ml	350 -
<b>Кампари / Campari</b>	80 мл / ml	450 -
<b>Амаретто / Amaretto</b>	40 мл / ml	350 -
<b>Бейлис / Baileys</b>	40 мл / ml	300 -
<b>Самбука / Sambuca</b>	40 мл / ml	250 -
<b>Егермайстер / Jagermeister</b>	40 мл / ml	300 -

### КОНЬЯК / АРМАНЬЯК / БРЕНДИ / 40 МЛ

#### COGNAC / ARMAGNAC / BRANDY / 40 ML

<b>Реми Мартин В.С.О.П.</b> Remi Martin V.S.O.P.	750 -
<b>Хенnessи В.С..О.П.</b> Hennessy V.S.O.P.	750 -
<b>Хенnessи Х.О.</b> Hennessy X.O.	2 500 -
<b>Арманьяк Жано В.С.О.П.</b> Armagnac Janneau V.S.O.P.	550 -
<b>Метакса</b> Metaxa	350 -
<b>Арарат Ани</b> Ararat Ani	500 -

